

VD-55

CRONÓMETRO 1/10 SEGUNDOS

STOPWATCH 1/10 SECOND

VICEROY

ESFERA Y CORONA

AGUJA DE LOS MINUTOS

AGUJA HORARIA

MINUTERO DEL
CRONÓMETRO
(se mueve en
incrementos de
minutos)

SEGUNDERO

SEGUNDERO DEL
CRONÓMETRO
(se mueve en
incrementos de
segundos)

CONTADOR DE 1/10
SEGUNDOS DEL CRONÓMETRO
(se mueve en incrementos de 1/10
segundos)

A BOTÓN A

En la función
inicio/parada del cronómetro

Ajuste de la hora

B BOTÓN B

En función fraccionado/
reinicio fraccionado/reinicio
del cronómetro



A

B

Nota:

- * Las agujas del cronómetro indican el tiempo de medición y se desplazan por separado de las agujas centrales.
- * El contador de 1/10 segundos del cronómetro se desplaza durante un minuto. Después de ese tiempo, indica el tiempo de medición cuando se detiene.

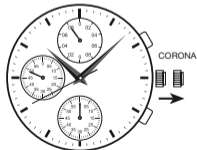
AJUSTE DE LA POSICIÓN DE LAS AGUJAS DEL CRONÓMETRO

Antes de ajustar la hora, compruebe que el contador de 1/10 segundos y que el segundero y el minuterero se encuentran en la posición "0" (12 en punto).

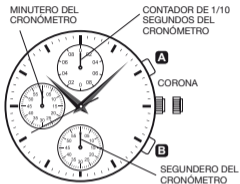
- En caso de que el cronómetro esté en funcionamiento, presione los botones en el siguiente orden para reiniciarlo y, a continuación, compruebe si las agujas vuelven a la posición "0".
(Si desea obtener más información, consulte "CÓMO USAR EL CRONÓMETRO")

- Si el cronógrafo está midiendo: **A** → **B**
- Si el cronómetro está detenido: **B**
- Si se muestra el tiempo fraccionado: **B** → **A** → **B**

Si las agujas del cronómetro no se encuentran en posición "0", vuelva a colocarlas siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

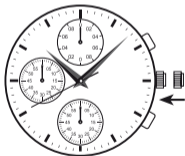


1) Tire de la corona.



2) Presione el botón A o B para volver a colocar el contador de 1/10 segundos del cronómetro y el segundero en la posición "0".

- Presionando el botón A se ajusta el contador de 1/10 segundos del cronómetro.
- Presionando el botón B se ajusta el segundero y el minuterio del cronómetro.

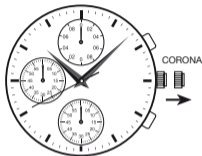


3) Vuelva a empujar la corona hasta colocarla en posición normal.

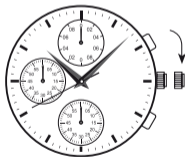
- El minuterio del cronómetro se mueve según el segundero del cronómetro.
- Si se mantienen presionados los botones respectivos, las agujas se mueven rápidamente.

AJUSTE DE HORA

* Antes de ajustar la hora, compruebe que está detenida la medición del cronógrafo.

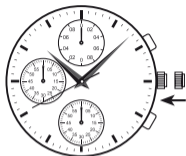


1) Tire de la corona cuando el segundero se encuentre en la posición de las 12 en punto. El segundero se detendrá en el punto.



2) Gire la corona para ajustar las agujas de la hora y el minutero en la hora deseada.

** No presione ningún botón. De lo contrario, las agujas del cronógrafo se moverán.*



3) Vuelva a presionar la corona hasta colocarla en la posición normal según una señal horaria.

CÓMO USAR EL CRONÓMETRO

- El tiempo de medición que indican las agujas del cronómetro se desplaza por separado de las agujas centrales.
- El cronómetro puede realizar mediciones de hasta 60 minutos en 1/10 segundos.

Medición estándar (p. ej., carrera de 100 m)

Presione los botones en el siguiente orden:



Medida de tiempo transcurrido acumulado (p. ej., partido de baloncesto)



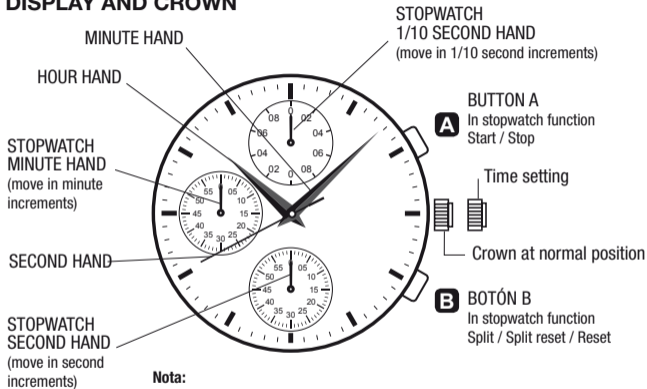
** Presionando el botón A se puede medir y detener el cronómetro tantas veces como sean necesarias.*

Medición del tiempo fraccionado (p. ej., carrera de 5.000 m)



** Presionando el botón B se puede mantener y liberar el tiempo fraccionado tantas veces como sean necesarias.*

DISPLAY AND CROWN



Nota:

- * The measurement time indicated by the stopwatch hands that move independently of center hands.
- * Stopwatch 1/10 second hand moves for a first minute.
After one minute , it indicates the measurement time when it is stopped.

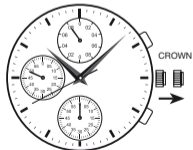
ADJUSTING THE STOPWATCH HAND POSITION

Before setting the time , check if the stopwatch 1/10 second , second and minute hands are in the “0”(12 o'clock) position.

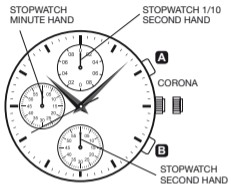
- If the stopwatch is in use , press the button in the following order to reset it, and then, check if the hands return to “0” position. (For details, see “HOW TO USE THE STOPWATCH”)

- If the stopwatch is counting: **A** → **B**
- If the stopwatch is stopped: **B**
- If the split time is displayed: **B** → **A** → **B**

If either of the stopwatch hands are not in the “0” position , reset them following the procedure below.

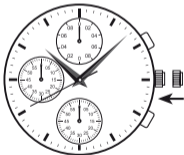


1) Pull out the crown.



2) Press button A or B to reset the stopwatch 1/10 second, second and minute hands to "0" position.

- By pressing button A set the Stopwatch 1/10 second hand.
- By pressing button B set the Stopwatch second and minute hands.

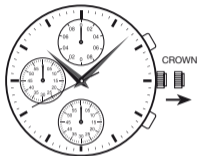


3) Push the crown back to the normal position.

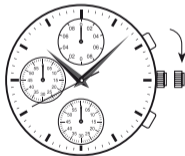
- The stopwatch minute hand moves correspondingly with the stopwatch second hand.
- The hands move quickly if the respective buttons are kept pressed.

TIME SETTING

* Before setting the time , check that the chronograph measurement is stopped.

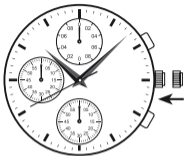


1) Pull out the crown when the second hand is at the 12 o'clock position. The second hand will stop on the spot.



2) Turn the crown to set the hour, minute hands to the desired time.

** Do not press any button. Otherwise, the chronograph hands will move.*



- 3) Push the crown back in to the normal position in accordance with a time signal.

HOW TO USE THE STOPWATCH

- The measurement time is indicated by the stopwatch hands that move independently of the center hands.
- The stopwatch can measure up to 60 minutes in 1/10 seconds.

Standard measurement (e.g. 100m race)

Press the buttons in the following order:



Accumulated elapsed time measurement (e.g. basketball game)



** Restart and stop of the stopwatch can be repeated as many times as necessary by pressing button A*

Split time measurement (e.g. 5,000m race)



** Measurement and release of the split time can be repeated as many times as necessary by pressing button B.*

VICEROY



CE